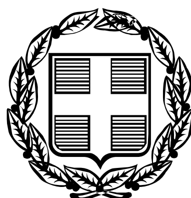


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 279**

28 Δεκεμβρίου 2006

ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Αριθμ. 70872

Δημοσίευση Δανειστικής Σύμβασης.

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ –
Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ
Ο ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΤΗΣ
ΤΗΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Προοίμιο

Χρηματοδότηση του Ελληνικού Δημοσίου με ποσό μέχρι εξακοσίων εξήντα εκατομμυρίων Ευρώ (660.000.000,00 €) για πληρωμή προκαταβολών σε δικαιούχους δικαιωμάτων ενιαίας ενίσχυσης, έναντι των οριστικών πληρωμών.

Στην Αθήνα σήμερα την 30η Νοεμβρίου 2006 μεταξύ:

α) Του Ελληνικού Δημοσίου, που εκπροσωπείται, στην προκειμένη περίπτωση, από τον Υπουργό Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων Ευάγγελο Μπασιάκο και τον Υφυπουργό Οικονομίας και Οικονομικών Πέτρο Δούκα και

β) Της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. που εκπροσωπείται από τον Υποδιοικητή αυτής Βασίλειο Δρούγκα, συμφωνούνται τα εξής:

Άρθρο 1ο

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. μετά από αίτημα του Ελληνικού Δημοσίου, θα το χρηματοδοτήσει με ποσό μέχρι εξακοσίων εξήντα εκατομμυρίων Ευρώ (660.000.000,00 €) για την πληρωμή προκαταβολών σε δικαιούχους δικαιωμάτων ενιαίας ενίσχυσης, έναντι των οριστικών πληρωμών.

Άρθρο 2ο

Ο Υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων και ο Υφυπουργός Οικονομίας και Οικονομικών, που εκπροσωπούν το Ελληνικό Δημόσιο, δηλώνουν με την παρούσα ότι αποδέχονται για λογαριασμό του Ελληνικού Δημοσίου τη σύναψη σύμβασης χρηματοδότησης από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. με ποσό μέχρι εξακοσίων εξήντα εκατομμυρίων Ευρώ (660.000.000,00 €) και εξουσιοδοτούν την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. να διαθέσει το προϊόν αυτής, σύμφωνα με το παραπάνω άρθρο 1.

Άρθρο 3ο

Το προϊόν της χρηματοδότησης θα μεταφερθεί σε ειδικό λογαριασμό που θα ανοιχθεί στη Διεύθυνση Εργασιών Υποστήριξης της ATEbank, με χρέωση του οποίου η Διεύθυνση Πληροφορικής θα προβαίνει στις σχετικές πληρωμές στους δικαιούχους. Οι πληρωμές των προκαταβολών θα γίνονται με εντολές του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων – Γενική Διεύθυνση Φυτικής Παραγωγής (πληρωμές, εντολές, μαγνητικά αρχεία, παρακολούθηση), σε πίστωση των λογαριασμών που έχουν δηλωθεί από τους ίδιους τους δικαιούχους. Η ανάληψη των ποσών αυτών θα γίνεται μετά την υποβολή υπεύθυνης δήλωσης - εξουσιοδότησης από αυτούς (ως συνημμένο υπόδειγμα). Οι προκαταβολές αυτές θα επανεισπραχθούν από τους λογαριασμούς των δικαιούχων, αμέσως μετά την πίστωση των λογαριασμών τους με τα οριστικώς δικαιούμενα ποσά και θα μεταφερθούν στον ειδικό λογαριασμό της Τράπεζας, από τον οποίο εκταμιεύτηκαν.

Τα καταστήματα της ATEbank, στις περιπτώσεις που διακρίνουν με σαφήνεια και σιγουριά ότι οι προκαταβολές επανεισπράχθηκαν πλήρως από τους λογαριασμούς των δικαιούχων, μετά την πίστωση των οριστικώς δικαιούμενων ποσών, εφόσον αυτοί δεν προσήλθαν να υποβάλλουν υπεύθυνη δήλωση- εξουσιοδότηση, δεν θα ζητούν πλέον την υποβολή της και θα αποδεσμεύουν τα σχετικά ποσά.

Οι πληρωμές των προκαταβολών θα γίνονται με αρχεία που θα σταλούν στην Τράπεζα από το Ελληνικό Δημόσιο και θα περιέχουν τις ίδιες ακριβώς εγγραφές και τα ίδια ποσά ανά εγγραφή με τα αρχεία των οριστικών πληρωμών. Η ακρίβεια των περιεχομένων των αρχείων διασφαλίζεται από το Ελληνικό Δημόσιο - Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων, το οποίο αποδέχεται και βεβαιώνει ότι η ATEbank δεν υποχρεούται σε σχετικό έλεγχο ή διασταύρωση των αρχείων.

Μετά το τέλος των οριστικών πληρωμών, το Δημόσιο αναλαμβάνει να καταβάλει στην ATEbank τυχόν διαφορές που θα προκύπτουν κατά την εκκαθάριση των δαπανών, συμπεριλαμβανομένων των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών (δηλ. αυτών που δεν κατέστη εφικτό να επιστραφούν), λογιστικών διαφορών, διαφορών στρογγυλοποίησης, αντιλογισμού ή οποιονδήποτε άλλων διαφορών που οφείλονται σε παραλείψεις, ή διαχειριστικά λάθη που δεν οφείλονται στην ATEbank.

Άρθρο 4ο

Η διάρκεια της χρηματοδότησης θα είναι έξι (6) μηνών με έναρξη την ημερομηνία υπογραφής της παρούσας.

Το Ελληνικό Δημόσιο έχει δικαίωμα εφάπαξ αποπληρωμής του δανείου στη λήξη του ή τμηματικά μέχρι και τη λήξη του.

Η παραπάνω χρηματοδότηση θα επιβαρύνεται με κυμαινόμενο επιτόκιο, το οποίο θα είναι ίσο με το επιτόκιο εκτοκισμού διατραπεζικής αγοράς Euribor εξαμήνου, που ισχύει την ημέρα έναρξης περιόδου εκτοκισμού, όπως αυτό διαμορφώνεται δύο (2) εργάσιμες ημέρες πριν, πλέον περιθωρίου (margin) 0,13 %. Η χρονική βάση υπολογισμού των τόκων είναι ο λόγος των πραγματικών ημερών προς το έτος των 360 ημερών. Οι τόκοι είναι απαιτητοί από το Ελληνικό Δημόσιο κατά τη λήξη της χρηματοδότησης.

Εφάπαξ έξοδα εξέτασης και έγκρισης δανείου δεν θα εισπραχθούν.

Η εξόφληση του κεφαλαίου της χρηματοδότησης θα γίνει συμψηφιστικά μετά την πραγματοποίηση των οριστικών πληρωμών και σε κάθε περίπτωση μέχρι τη λήξη της διάρκειας της χρηματοδότησης. Η ATEbank, τρεις (3) μήνες μετά τη χορήγηση θα μεταφέρει σε πίστωση του κεφαλαίου της χρηματοδότησης τα ποσά των προκαταβολών που θα έχουν επανεισπραχθεί από τους δικαιούχους μετά την καταβολή των οριστικώς δικαιούμενων ποσών. Η εργασία αυτή θα επαναλαμβάνεται κάθε μήνα για το υπόλοιπο διάστημα μέχρι τη λήξη της χρηματοδότησης ή αν παραστεί ανάγκη και μετά τη λήξη της, έως την οριστική τακτοποίηση.

Η ATEbank για την πραγματοποίηση των πληρωμών της προκαταβολής θα προβαίνει σε διαδικασίες (πίστωση-δέσμευση λογαριασμών, παραλαβή δηλώσεων-αποδέσμευση λογαριασμών, επανείσπραξη προκαταβολών, συμφωνίες τακτοποίησης προκαταβολών κ.ά.) για τις οποίες θα επιβαρύνεται με έξοδα. Τα παραπάνω έξοδα που υπολογίζονται σε δυο Ευρώ (2,00 €) για κάθε δικαιούχο που περιλαμβάνεται στα μαγνητικά αρχεία που θα της σταλούν, θα καταβάλει το Ελληνικό Δημόσιο στην ATEbank κατά τη λήξη της χρηματοδότησης.

Σε περίπτωση καθυστέρησης πληρωμής των τόκων, των εξόδων ή του κεφαλαίου, θα οφείλεται τόκος υπερημερίας ίσος με το επιτόκιο που αναφέρεται στην παρούσα σύμβαση προσαυξημένο κατά μία εκατοστιαία μονάδα (1,00%).

Άρθρο 5ο

Ρητά συμφωνείται ότι σε περίπτωση που κατά τη διάρκεια της χρηματοδότησης αλλάξουν οι όροι των υποχρεώσεων περί κεφαλαιακής επάρκειας των Τραπεζών για τα δάνεια προς το Ελληνικό Δημόσιο ή και τους Οργανισμούς, που δανείζονται με την Εγγύηση του Ελληνικού Δημοσίου, η Τράπεζα, αφού πρώτα ενημερώσει εγγράφως το Ελληνικό Δημόσιο, θα έχει δικαίωμα αναπροσαρμογής του περιθωρίου (margin) σε επίπεδο που να καλύπτει το επιπλέον κόστος που συνεπάγεται για την τράπεζα η αλλαγή αυτή.

Άρθρο 6ο

Η παρούσα σύμβαση διέπεται από τις διατάξεις του Καταστατικού της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος (Νόμος 4332/1929), που διατηρήθηκε σε ισχύ με το άρθρο 26 του Ν.1914/90 και συντάχθηκε σε τέσσερα (4) όμοια αντίτυπα.

Η σύμβαση αυτή θα δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 19 Δεκεμβρίου 2006

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ
ΓΙΑ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ
ΠΕΤΡΟΣ ΔΟΥΚΑΣ	**ΕΥΑΓ. ΜΠΑΣΙΑΚΟΣ**

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ο Υποδιοικητής
ΒΑΣ. ΔΡΟΥΓΚΑΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΔΗΛΩΣΗ – ΑΝΕΚΚΛΗΤΗ ΕΝΤΟΛΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΕΞΟΥΣΙΟΤΗΤΑ – ΕΚΧΩΡΗΣΗ ΓΙΑ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΕΝΙΑΙΑΣ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ

ΕΠΩΝΥΜΟ:……………………………………………ΟΝΟΜΑ:……..…..………..
ΠΑΤΡΩΝΥΜΟ:………………………………………ΤΗΛ:……..…..……………….
ΑΔΤ και ή ΑΦΜ:…...……………………..…. / ……………………………………..
ΔΗΜΟΣ Ή ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ:...…………..…………….ΝΟΜΟΣ:………………….
ΚΑΤΑΘΕΤΙΚΟΣ ΛΟΓ/ΣΜΟΣ ΣΤΗΝ ΑΤΕ …………………………………….
(13 ψηφία όπως δηλ. στη Αίτηση ενίσχυσης του παραγωγού)

1. Με την παρούσα παρέχω την ανέκκλητη και ανεπιφύλακτη πληρεξουσιότητα προς την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος (Κατάστημα ΑΤΕbank ………………):
   α) να **πιστώσει** τον ως άνω καταθετικό λογαριασμό μου που τηρώ στην ΑΤΕbank με το καταβαλλόμενο από το Υ.Α.Α.Τ. ποσό της προκαταβολής ενιαίας ενίσχυσης έναντι της οριστικώς δικαιούμενης κοινοτικής ενιαίας ενίσχυσης, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της πολιτείας και
   β) να **πιστώσει** τον ως άνω λογαριασμό μου με το οριστικώς δικαιούμενο ποσό κοινοτικής ενιαίας ενίσχυσης και να **αναλάβει** δυνάμει της ανέκκλητης εντολής και πληρεξουσιότητας που παρέχω με την παρούσα, το ισόποσο της ως άνω προκαταβολής και να το επιστρέψει στο λογαριασμό του Ελληνικού Δημοσίου από τον οποίο δόθηκε.
2. Επίσης, δηλώνω ότι αποδέχομαι τον αντιλογισμό του καταβαλλόμενου από το Υ.Α.Α.Τ. ποσού της προκαταβολής ενιαίας ενίσχυσης σε περίπτωση τυχόν λάθους υπολογισμού ή λογιστικού λάθους των εντολέων της προκαταβολής ή λόγω άλλων ενεργειών δικών μου ή συνδικαιούχων του λογαριασμού μου (π.χ κλείσιμο λογαριασμού, αλλαγή ονόματος, επωνύμου ή λογαριασμού). Για τις ενέργειες αυτές εξουσιοδοτώ ανέκκλητα την ΑΤΕbank να χρεώσει με το ισόποσο της προκαταβολής ενιαίας ενίσχυσης που θα έχει καταβάλλει το Υ.Α.Α.Τ. τον ως άνω λογαριασμό μου ή σε περίπτωση που αυτός έκλεισε να χρεώσει άλλο λογαριασμό μου και να το επιστρέψει στο λογαριασμό του Ελληνικού Δημοσίου από τον οποίο δόθηκε.

……..…………………………… 2006
(τόπος, ημερομηνία)

Ο/Η ΥΠΕΥΘΥΝΑ ΔΗΛΩΝ/ΟΥΣΑ
ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΩΝ/ΟΥΣΑ &
ΕΚΧΩΡΩΝ/ΟΥΣΑ

……………………………………
(Ονοματεπώνυμο, υπογραφή)

ΒΕΒΑΙΩΣΗ
Βεβαιώνεται ότι ο έναντι δηλών και εξουσιοδοτών υπέγραψε ενώπιόν μας, ελέγχοντας και την ταυτοπροσωπία του.

………………. …..…………..……..
(Ο Διευθυντής και ο αρμόδιος υπάλληλος ΑΤΕbank ονοματεπώνυμο, υπογραφή)

ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ
ΓΙΑ ΤΟ ΓΝΗΣΙΟ ΤΗΣ ΥΠΟΓΡΑΦΗΣ
(**ΜΟΝΟ** σε περίπτωση μη προσέλευσης στην ΑΤΕbank του δικαιούχου της προκαταβολής)

……………………………………………..
(Υπογραφή, σφραγίδα αρμοδίου θεώρησης)

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΔΗΛΩΣΗ – ΑΝΕΚΚΛΗΤΗ ΕΝΤΟΛΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΕΞΟΥΣΙΟΤΗΤΑ – ΕΚΧΩΡΗΣΗ ΓΙΑ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΕΝΙΑΙΑΣ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ

ΕΠΩΝΥΜΟ:…………………………………………ΟΝΟΜΑ:………..………..
ΠΑΤΡΩΝΥΜΟ:………………………………………ΤΗΛ:……….……………….
ΑΔΤ και ή ΑΦΜ:…..……………………….… / …………………………………..
ΔΗΜΟΣ Ή ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ:..…………….…………….NOMOΣ:………………….

1. Με την παρούσα παρέχω την ανέκκλητη και ανεπιφύλακτη πληρεξουσιότητα προς την **ΤΡΑΠΕΖΑ : ….……………...… ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ : ……..…...………… ΚΑΤΑΘΕΤΙΚΟΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ : ………………………..……………….**
(όπως στην Αίτηση Ενίσχυσης του δικαιούχου)
   α) να **πιστώσει** τον ως άνω καταθετικό λογαριασμό μου με το καταβαλλόμενο από το Υ.Α.Α.Τ. ποσό της προκαταβολής ενιαίας ενίσχυσης έναντι της οριστικώς δικαιούμενης κοινοτικής ενιαίας ενίσχυσης, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της πολιτείας και
   β) να **πιστώσει** τον ως άνω λογαριασμό μου με το οριστικώς δικαιούμενο ποσό κοινοτικής ενιαίας ενίσχυσης και να **αναλάβει** δυνάμει της ανέκκλητης εντολής και πληρεξουσιότητας που παρέχω με την παρούσα, το ισόποσο της ως άνω προκαταβολής και να το επιστρέψει στο λογαριασμό του Ελληνικού Δημοσίου από τον οποίο δόθηκε.
2. Επίσης, δηλώνω ότι αποδέχομαι τον αντιλογισμό του καταβαλλόμενου από το Υ.Α.Α.Τ. ποσού της προκαταβολής ενιαίας ενίσχυσης σε περίπτωση τυχόν λάθους υπολογισμού ή λογιστικού λάθους των εντολέων της προκαταβολής ή λόγω άλλων ενεργειών δικών μου ή συνδικαιούχων του λογαριασμού μου (π.χ κλείσιμο λογαριασμού, αλλαγή ονόματος, επωνύμου ή λογαριασμού). Για τις ενέργειες αυτές εξουσιοδοτώ ανέκκλητα την παραπάνω Τράπεζα να χρεώσει με το ισόποσο της προκαταβολής ενιαίας ενίσχυσης που θα έχει καταβάλλει το Υ.Α.Α.Τ. τον ως άνω λογαριασμό μου ή σε περίπτωση που αυτός έκλεισε να χρεώσει άλλο λογαριασμό μου και να το επιστρέψει στο λογαριασμό του Ελληνικού Δημοσίου από τον οποίο δόθηκε.

……..…………………………… 2006
(τόπος, ημερομηνία)

Ο/Η ΥΠΕΥΘΥΝΑ ΔΗΛΩΝ/ΟΥΣΑ
ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΩΝ/ΟΥΣΑ &
ΕΚΧΩΡΩΝ/ΟΥΣΑ

……………………………………
(Ονοματεπώνυμο, υπογραφή)

ΒΕΒΑΙΩΣΗ
Βεβαιώνεται ότι ο έναντι δηλών και εξουσιοδοτών υπέγραψε ενώπιόν μας, ελέγχοντας και την ταυτοπροσωπία του.

………………. …..…………...……..
(Ο Διευθυντής και ο αρμόδιος υπάλληλος της Τράπεζας ονοματεπώνυμο, υπογραφή)

ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ
ΓΙΑ ΤΟ ΓΝΗΣΙΟ ΤΗΣ ΥΠΟΓΡΑΦΗΣ
(**MONO** σε περίπτωση μη προσέλευσης στην Τράπεζα του δικαιούχου της προκαταβολής)

…………………………………………..
(Υπογραφή, σφραγίδα αρμοδίου θεώρησης)



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http://www.et.gr – e-mail: webmaster@et.gr